

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire : EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS

CANADA		ETRANGER	
Un an,	\$1.00	Un an,	\$1.50
Six mois,	50c	Six mois,	0.75

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne	10 cts
par insertion subséquente, la ligne	5 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion	50 cts
par insertion subséquente	25 cts
Avis de naissances, mariages et décès	25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés	
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc.	25 cts
par chaque insertion	25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme	

NOTES LOCALES

Mesdames L. A. Dugal et Jos. A. Gagné, sont allées à Van Buren lundi pour assister au service de l'oncle M. Napoléon Levasseur décédé vendredi dernier.

M. Belone Levesque, de St-Jacques, était de passage à nos bureaux samedi dernier.

M. Régis Daigle était à nos bureaux lundi.

M. Jos. A. Gagné, peintre décorateur, qui travaillait à la Riv. Blanche depuis quelque temps est de retour depuis lundi.

M. Séverin Dupuis, plombier, a l'emploi de L. A. Dugal, a dû revenir de la Riv. Blanche où il travaillait à cause de la maladie grave de son jeune enfant.

MM. Edmond Côté, Albert Hébert de Limestone, M. étaient de passage ici dimanche dernier en motor cycle.

Depuis hier matin la terre est couverte de neige. C'est la première fois cet automne qu'il neige suffisamment pour couvrir la terre. Espérons tout-fois que ce n'est pas encore l'hiver pour de bon et que nous aurons encore de beaux jours.

Étaient de passage en cette ville ces jours derniers: M. Evans Guay, Québec; W. Gauvin, Québec; D. Couture, Québec; Donat Daigle, St-Hilaire; W. H. Drake, Hatteland; E. Lebrun, Van Buren; H. Fosdick, Boston; A. Beaulieu, St-Jacques; D. Brin, et L. Larocque de Roxton Falls; A. Robert Ahrens, Booklin, N. Y.; J. L. Bélanger, Québec; H. A. Sirois, Montréal; Thos. J. Levesque, Clair; J. L. Lamont, Québec; Jos. Emoué, Rivière du Loup; J. Duquet, Québec; Jos. Deschamps, Notre-Dame du Lac; Nest Leigler, Frank Melanson, Edgar Stuart, A. Pitre; McNealon, N. B.

Nous attirons tout spécialement l'attention de nos lecteurs sur le communiqué de St-Basile que nous publions dans une autre colonne. Nous félicitons sincèrement M. Dugal et ses paroissiens en même temps que nous nous permettons de les citer comme exemple à toutes les paroisses du comté.

Mlle Hattie Dupré d'Edmundston, travaillant à St-Jean, N. B., était en visite chez ses parents ces jours passés. Elle fut reçue à la station, avec grande joie, par sa mère et ses amis d'Edmundston. Mais cette joie fut courte puisqu'elle est repartie hier pour retourner chez ses bons patrons M. et Mlle Daniel Mullin de St-J. an. Elle doit revenir passer les vacances de Noël à Edmundston.

Assemblée de Citoyens

Il y a eu hier soir assemblée des citoyens pour choisir les candidats aux sièges vacants de maire et de 4 échevins des quartiers No 1 et No 4.

L'assemblée présidée par le docteur Laporte était assez nombreuse et la discussion se fit sur un ton très amical.

Sur proposition de M. L. A. Dugal, secondé par le Dr A. M. Sormany M. L. A. Gagnon a été choisi pour la position de maire.

Sur proposition de M. Jos. Michaud secondé par M. Jos. Audet, M. Chas. Pénusé fut mis sur les rangs pour le quartier No 1, et M. Raoul Béanger proposé par M. V. A. bert, secondé par M. S. verin Du puis fut choisi pour le 2e échevin de ce quartier.

Au peuple du Nouveau-Brunswick

(Suite de la 1ère page)

province, de former des comités; que ces comités sollicitent des vêtements et des provisions; que chaque personne contribue sa quote-part; et que ces contributions soient soigneusement emballées et adressées selon les indications données dans la mémoire ci-après.

Votre sincère serviteur,
GEORGE J. CLARK,
Agissant Premier-Ministre.

MEMOIRE

(1) Des comités devraient être formés dans chaque cité, ville et municipalité de la province pour solliciter immédiatement toutes les provisions et vêtements qu'on pourra ramasser.

(2) Les chemins de fer le Pacifique Canadien et l'Intercolonial transporteront gratuitement, et leurs agents locaux fourniront toutes les instructions nécessaires pour l'expédition.

(3) Les effets sont reçus et manipulés avec soin et emballés dans un entrepôt à St-Jean, et cela gratuitement.

(4) Le gouvernement fournira un vaisseau pour l'expédition des effets de St-Jean à un point convenable pour la distribution, aux victimes de l'autre côté de l'Atlantique, et la date du départ du vaisseau sera tout prochainement annoncée.

(5) Pour que tout aille systématiquement, les effets doivent être emballés approximativement comme dans la liste ci-dessous, afin qu'il soit facile de les ranger et de les repaqueter. Les patates et les légumes devront être finement emballés dans des sacs de jute ou de toile, et les sacs de fèves mentionnés plus haut.

Le haut de la paroisse, ou la partie qui reste attachée à l'église de St-Basile, a donné 365 1/2 quarts de patates, 11 caisses de lingeries et d'habits et \$38.87 en argent.

Les Dames de la Société de l'Assomption, Succursale de St-Basile, dans une soirée de cartes qu'elles avaient gentiment organisée et qu'elles ont agrémentée d'un "eleven o'clock tea" et de musique vocale et instrumentale, ont recueilli, mardi soir, la rondelette somme de \$58.75 pour la même fin charitable. M. Régis Cyr, marchand, avait gracieusement mis à la disposition des organisatrices de cette soirée sa belle salle ornée, pour la circonstance, de centaines de drapeaux militaires et dont les vingt-cinq tables prouvèrent leur solidité en résistants aux coups des fiers champions du "Charlemagne".

COMMUNIQUÉ.

Sur proposition de M. L. A. Dugal secondé par M. V. Albert, le docteur Simard fut choisi pour remplir le siège vacant du quartier No 4.

Tous ces choix furent unanimes et l'assemblée semblait très satisfaite, car ces candidats sont certes de bons hommes qui rempliront leur devoir.

Le docteur Laporte ensuite, parla de la difficulté de choisir huit hommes pour échevins et dit qu'il se ferait à l'avantage de la ville de n'avoir que quatre échevins qui pourraient être pris n'importe où, ou encore une commission de trois hommes dont un seul serait remplacé chaque année. De cette façon il y aurait toujours deux hommes dans la commission qui seraient au courant des affaires de la ville.

Nous espérons que cette assemblée aura un bon effet et qu'après ces élections le conseil de ville va marcher régulièrement.

La Diphtherie

Il y a dans le comté du Madawaska une épidémie de diphthérie sérieuse. Nous voulons par tous les moyens possibles empêcher cette terrible maladie de pénétrer dans la ville d'Edmundston.

Nous demandons au public de nous donner un aide qui nous est nécessaire en déclarant immédiatement au bureau du sous-signé tout cas de mal de gorge quelque léger qu'il paraisse.

L'examen de la gorge pour les citoyens de la ville, d'Edmundston sera fait gratuitement par le sous-signé d'ici nouvel ordre.

Les instituteurs et institutrices de nos écoles sont requis également d'avertir le bureau des commissaires d'école de tout cas de mal de gorge chez leurs élèves.

DR ALB. M. SORMANY,
Prés. Bureau de Santé,
Téléphone No 46 Edmundston.

Town of Edmundston Elections

One Alderman in ward number one, and one Alderman in ward number four in the Town of Edmundston, caused by the candidates elected failing to take the oath of office as by law required.

To be held on Wednesday the Fourth day of November next.

Nominations as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P. M. of the Thirty first day of October instant.

The Poll for said election will be held at or near Mr. J. M. Sirois premises on St-Francis Street, in the said Town, and will be open at Ten O'clock in the forenoon and remain open until Four O'clock in the afternoon of the same day.

Dated at the Town of Edmundston the Twenty sixth day of October, A. D. 1914.

THOMAS GUERRETTE
Town Clerk

A VENDRE

Une jument (Clyde) avec poulain de 3 mois.

Une jument (Clyde) âgée de 2 ans.

Un bon cheval de route et d'ouvrage.

Une paire de bons jeunes chevaux de route.

Tous seront vendus à bon marché et garantis.

Les termes d'achat seront à la satisfaction de l'acheteur.

Ne manquez pas une pareille chance.

Venez de suite.

T. M. RICHARDS,
Edmundston N. B.

AVIS AUX DAMES

Melle Hortence Picard informe ses clientes et le public en général qu'à partir du 1er novembre elle ouvrira chez elle un atelier de couture.

Elle promet de donner pleine et entière satisfaction à des prix très bas.

ON DEMANDE

Une fille sachant faire la cuisine pour une famille de deux personnes. Adressez toute communication à Le Madawaska Edmundston, N. B., et mentionnez le salaire demandé.

Ecole du Soir

Melle J. Dionne a l'intention d'ouvrir une école du soir, à son domicile, en Novembre. C'est une excellente occasion pour ceux désirant prendre des leçons.

Prix modérés.

PERDU

Quiconque trouvera une épinglette avec l'initial "Hatti" voudra bien la remettre à Mlle Napoléon Dugal pour qu'elle la fasse parvenir à Hattie, sa fille.

LA BANQUE PROVINCIALE

DU CANADA

Incorporee par Acte du Parlement en juillet 1900

SIÈGE CENTRAL : 7 et 9, Place d'Armes, MONTRÉAL.

Capital autorisé,	\$2,000,000.00
Capital payé,	\$1,000,000.00
Réserve et surplus, (au 31 Dec. 1913)	\$637,873.49

65 succursales dans les provinces de Québec, Ontario et N.-Brunswick

Conseil d'Administration

Président - M. H. LAPORTE	Ex-ministre de l'Agriculture, P. Q.
De la maison Leporte, Martin & Co	M. G. M. BOSWORTH
Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien	Vice-Prés. "Canadian Pacific Ry Co"
Vice-Prés. - M. W. P. CARSLY	M. ALPHONSE RACINE
Capitaliste	De la maison de gros
Vice-Prés. - M. T. BIENVENU	"Alphonse Racine Ltee."
Adm. Lake of the wood Milling Co. Ltd.	M. L. J. O. BEAUCHAMIN
Hon. LOUIS BEAUBIEN	De la Librairie Beauchemin, Limitée
	M. TANCREDI BIENVENU
	Directeur Général

Cette Banque est la seule au Canada dont les fonds ou agents qui sont confiés à son Département d'Épargne, sont contrôlés par un COMITÉ DE CENSEURS, et dont les placements sont examinés mensuellement par les Messieurs qui composent ce comité à savoir :

BUREAU DE CONTRÔLE

(COMMISSAIRES CENSEURS)

Prés : HON. SIR ALEX. LACOSTE

Ex-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi

Vice-Prés : Dr E. P. LACHAPELLE

Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien

M. MARTIAL CHEVALIER

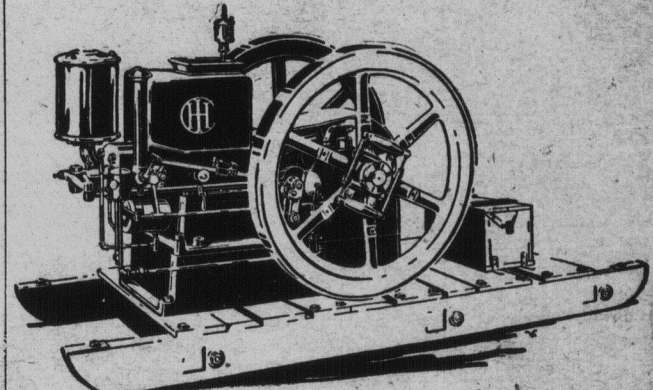
Directeur Général

Crédit Foncier Franco-Canadien

Succursale : EDMUNDSTON, N. B.

LÉVITE A. GAGNON, GÉRANT.

LE MOTEUR A L'HUILE DE CHARBON INTERNATIONAL (HOPPER COOLED)



Agents des McCormick dans le comté du Madawaska

THOS. CLAIR,

Clair, N. B.

JERRY BOUTOT

Baker Lake, N. B.

ALEX. NADEAU

Albertville, N. B.

PAUL E. CYR

Edmundston, N. B.

PAUL CLAVETTE

St-Basile, N. B.

TOON THIERRIAULT

Green River

A. B. VIOLETTE

St-Léonard

BARTLEY MARTIN

Martins

S. SIMKEVITZ

Grand Falls

DOCITHE NADRAU

Baker Brook

L'engin à l'huile de charbon de l'I. H. C. est le meilleur produit dans les moteurs à combustion interne. Il diminue de moitié, les dépenses de l'engin à gazoline ordinaire et développe un pouvoir déterminé. L'I. H. C. en possède une ligne complète qui comprend un modèle d'un pouvoir capable de satisfaire pratiquement toutes les requêtes. Quelque soit le service qu'on en désire l'I. H. C. offre une chance exceptionnelle de se procurer un moteur économique et qui donne satisfaction. Ces engins sont les moins dispendieux car le seul moyen de juger du prix d'un engin, c'est d'en calculer l'efficacité et la longue durée. En plus tous les engins de l'I. H. C. sont fabriqués de façon à développer de 10 à 20% de plus que le pouvoir certifié.

Pour plus amples informations et pour notre catalogue adressez-vous à l'agence local McCormick la plus rapprochée ou à la

International Harvester Co. of Canada Ltd.
ST-JOHN, N. B.

St Jacques, N. B.

M. le curé Babineau est allé à Edmundston en voiture hier après-midi.

Aujourd'hui le 23, M. et Mlle Jos. Roussel de Plourde, annoncent la naissance d'un fils. Nos félicitations.

M. et Mlle Arché St-Onge et leur bébé sont en visite à Edmundston depuis quelques jours.

Nous sommes heureux de pouvoir annoncer que la jeune fille de M. J. B. Ouellet, très dangereusement malade depuis quelques temps est maintenant convalescente.

Mercredi le 21 octobre, Mde Frank Levesque est décédée après une courte maladie. Ses funérailles ont eu lieu vendredi matin. Nos sympathies à la famille.

Dimanche dernier M. le curé a fait un chaleureux appel à la charité de ses paroissiens en faveur des

malheureux Belges. Les gens de St-Jacques semblent bien disposés et nous espérons que la collecte sera fructueuse.

Nouveaux Ministres

Les Hon. Th. Chase Casgrain et P. E. Blondin, ont été nommés ministres dans le gouvernement conservateur d'Ontario, le premier pour remplacer l'hon. L. P. Pelletier, ministres des postes, qui a dû abandonner son siège pour cause de maladie et le second au ministère du Revenu de l'Intérieur à la place de l'hon. Bruno Nantel nommé à la commission des chemins de fer.

ANDRÉ A. LEVESQUE

MARCHAND GÉNÉRAL

Marchandises Sèches, Epicerie,

Ferrermerie, Vaiselle

Propriétaire de Beurrierie

Je fais aussi le commerce de montons

ST-ANDRÉ, CO. MADAWASKA, N. B.

La Farine Snow White fait plus de Pain